



Manuale di installazione della telecamera a 360° TruVision

Copyright

© 2014 United Technologies Corporation,
Interlogix appartiene a UTC Building & Industrial Systems, una divisione di
United Technologies Corporation. Tutti i diritti riservati.

**Marchi commerciali e
brevetti**

Le designazioni commerciali utilizzate nel presente documento possono essere
marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei produttori o dei fornitori
dei rispettivi prodotti.

Produttore

Interlogix.
2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626-5923, USA
Rappresentante autorizzato per l'UE:
UTC Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands

Certificazione**Conformità alle
norme FCC**

Classe A: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti
previsti per un dispositivo digitale di classe A, ai sensi dell'Articolo 15 delle norme
FCC. Tali limiti sono previsti per fornire una protezione adeguata da interferenze
dannose quando l'apparecchiatura è utilizzata in un ambiente commerciale.
Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere onde radio e, qualora
non venga installata e utilizzata nel rispetto del manuale di istruzioni, potrebbe
causare interferenze dannose alle comunicazioni radio stesse. L'utilizzo di
questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze
dannose, in tal caso all'utente sarà richiesto di correggere l'interferenza a proprie
spese.

Conformità ACMA

Attenzione! Questo è un prodotto di Classe A. In ambienti domestici questo
prodotto può provocare interferenze radio, in tal caso all'utente può essere
richiesto di prendere misure adeguate.

Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-0330 du
Canada.

**Direttive dell'Unione
europea**

12004/108/EC (direttiva EMC): UTC Fire & Security dichiara che il dispositivo è
conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva
2004/108/EC.



2002/96/EC (direttiva WEEE): i prodotti contrassegnati con questo simbolo non
possono essere smaltiti come rifiuti urbani indifferenziati all'interno dell'Unione
Europea. Per il loro corretto smaltimento, potete restituirli al vostro fornitore
locale a seguito dell'acquisto di un prodotto nuovo equivalente, oppure rivolgervi
e consegnarli presso i centri di raccolta preposti. Per ulteriori informazioni,
visitare il sito www.recyclethis.info.

**Informazioni di
contatto**

Per informazioni di contatto, vedere www.interlogix.com o
www.utcssecurityproducts.eu.

Contenuto

Introduzione 2

Panoramica del prodotto 2

Installazione 3

Ambiente di installazione 3

Contenuto della confezione 3

Requisiti dei cavi 5

Descrizione telecamera 6

Installare la telecamera 7

Illuminatori IR 10

Accesso alla scheda SD 10

Montaggio degli accessori 10

Impostazioni di rete 12

Uso del browser Web per la configurazione 13

Utilizzo della telecamera con NVR Interlogix o altro sistema 15

Uso della telecamera con TruVision Navigator 15

Specifiche 16

Definizioni pin 16

Introduzione

Panoramica del prodotto

Questo è il manuale utente dei modelli di telecamera a 360° TruVision:

SKU	Descrizione
TVF-1101	IP dome a 360° TruVision, 3,0 MPX, WDR, obiettivo fisheye da 1,19 mm, true D/N, IR a 10 m, audio a 2 vie (microfono e altoparlante integrati), slot SD/SHDC, POE (803.af) / 12 V CC, PAL.
TVF-3101	IP dome a 360° TruVision, 3,0 MPX, WDR, obiettivo fisheye da 1,19 mm, true D/N, IR a 10 m, audio a 2 vie (microfono e altoparlante integrati), slot SD/SHDC, POE (803.af) / 12 V CC, NTSC.
TVF-1102	IP dome a 360° TruVision, 3,0 MP, WDR, obiettivo fisheye da 1,19 mm, true D/N, IR a 10 m, audio a 2 vie (microfono e altoparlante integrati), slot SD/SHDC, POE (803.af) / 12 V CC, IP66, IK10, PAL.
TVF-3102	IP dome a 360° TruVision, 3,0 MP, WDR, obiettivo fisheye da 1,19 mm, true D/N, IR a 10 m, audio a 2 vie (microfono e altoparlante integrati), slot SD/SHDC, POE (803.af) / 12 V CC, IP66, IK10, NTSC.
TVF-1103	IP dome a 360° TruVision, 6,0 MP, DWDR, obiettivo fisheye da 1,27 mm, true D/N, IR a 10 m, audio a 2 vie (microfono e altoparlante integrati), slot SD/SHDC, POE (803.af) / 12 V CC, PAL.
TVF-3103	IP dome a 360° TruVision, 6,0 MP, DWDR, obiettivo fisheye da 1,27 mm, true D/N, IR a 10 m, audio a 2 vie (microfono e altoparlante integrati), slot SD/SHDC, POE (803.af) / 12 V CC, NTSC.
TVF-1104	IP dome a 360° TruVision, 6,0 MP, DWDR, obiettivo fisheye da 1,27 mm, true D/N, IR a 10 m, audio a 2 vie (microfono e altoparlante integrati), slot SD/SHDC, POE (803.af) / 12 V CC, IP66, IK10, PAL.
TVF-3104	IP dome a 360° TruVision, 6,0 MP, DWDR, obiettivo fisheye da 1,27 mm, true D/N, IR a 10 m, audio a 2 vie (microfono e altoparlante integrati), slot SD/SHDC, POE (803.af) / 12 V CC, IP66, IK10, NTSC.

Installazione

Nel seguente capitolo vengono fornite informazioni su come installare la telecamera.

Ambiente di installazione

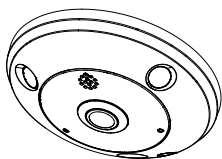
Durante l'installazione del prodotto, tenere in considerazione i seguenti fattori:

- **Caratteristiche elettriche:** installare il cablaggio elettrico con attenzione. Questa operazione deve essere effettuata da personale di assistenza qualificato. Utilizzare sempre uno switch PoE appropriato o un alimentatore di classe 2 conforme a UL o certificato CE a 12 VCC o per l'alimentazione della telecamera. Non sovraccaricare il cavo di alimentazione o l'adattatore.
- **Ventilazione:** assicurarsi che il luogo previsto per l'installazione dell'unità sia ben aerato.
- **Temperatura:** non mettere in funzione la telecamera oltre la temperatura, l'umidità o la sorgente di alimentazione specificati. La temperatura di funzionamento della telecamera è compresa tra -30 e +60 °C. L'umidità è inferiore al 90%.
- **Umidità:** non esporre la telecamera alla pioggia o all'umidità, né utilizzarla in ambienti umidi. Se la telecamera è umida, spegnerla immediatamente e richiedere assistenza a personale tecnico qualificato. L'umidità può danneggiare la telecamera, nonché causare un pericolo di scosse elettriche.
- **Manutenzione e riparazione:** non tentare di effettuare autonomamente interventi di manutenzione e riparazione della telecamera. Durante la rimozione del coperchio della telecamera, consultare le istruzioni contenute nel presente manuale. Per tutti gli interventi di manutenzione, rivolgersi a personale qualificato.
- **Pulizia:** non toccare la calotta con le dita. Se è necessario effettuare la pulizia, utilizzare un panno pulito con un po' di etanolo e pulire la calotta della telecamera delicatamente.

Contenuto della confezione

Controllare l'imballaggio e il contenuto per verificare la presenza di eventuali danni visibili. In caso di componenti mancanti o danneggiati, non provare a far funzionare l'unità ma contattare direttamente il fornitore. In caso di restituzione dell'unità, è necessario spedirla nella relativa confezione originale.

Telecamera per interni



Viti:

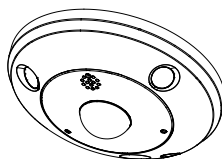
Tassello da parete
Φ da 7,5 x 24,5 mm (3 pezzi)



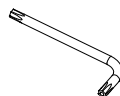
Vite M4
da 16 x 25 mm (3 pezzi)



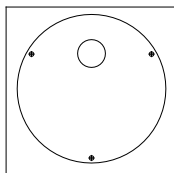
Telecamera per esterni



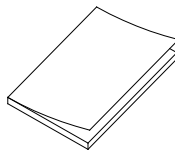
Chiave esagonale da 95 x 50 mm



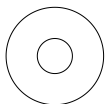
Dima per fori (170 x 170 mm)



Manuale di installazione



CD (include Manuale di configurazione,
Manuale di installazione, TruVision
Device Finder e Adobe Reader)



Giunto idroespansivo (fornisce
impermeabilità al connettore di rete)



Connettore da 12 V CC:

Presca jack CC per connettori terminali
con indicatori positivo e negativo



ATTENZIONE: utilizzare alimentatori plug-in diretti certificati di classe 2/CE conformi UL oppure LPS della potenza in uscita richiesta, come indicato sull'unità.

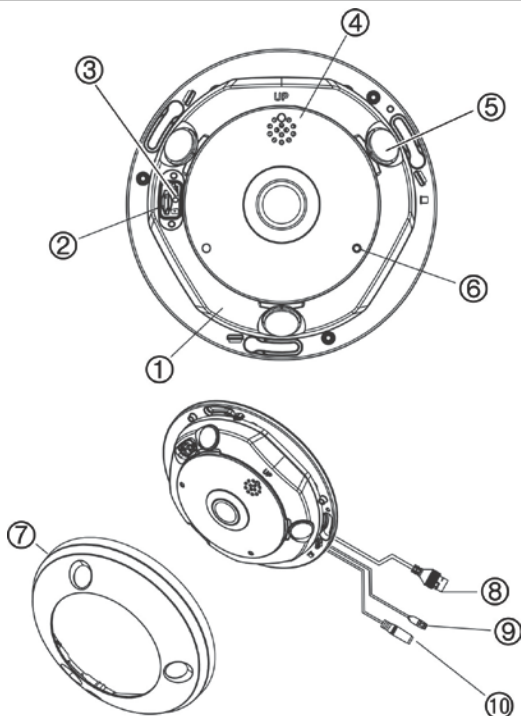
Requisiti dei cavi

Per il corretto funzionamento, osservare i seguenti requisiti per cavi e alimentazione delle telecamere. Si consiglia un cablaggio di categoria 5 o migliore. Tutto il cablaggio di rete deve essere installato secondo i codici e le normative applicabili.

I requisiti consigliati per i cavi di alimentazione da utilizzare sono: jack di alimentazione da 12 V CC o PoE (802.3af) durante il collegamento della telecamera.

Descrizione telecamera

Figura 1: telecamera a 360°



1. Base

2. Slot per micro scheda SD

3. Pulsante Ripristina

4. Altoparlante

5. Illuminatore IR

6. Ingresso microfono

7. Anello del coperchio della telecamera

8. Porta PoE e porta di rete

9. Porta RS-485

10. Porta di alimentazione

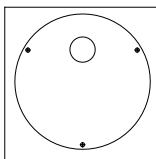
Installare la telecamera

Nota: se la sorgente luminosa dell'ambiente in cui è installata la telecamera è soggetta a rapide e notevoli variazioni di illuminazione, la telecamera potrebbe non funzionare come previsto.

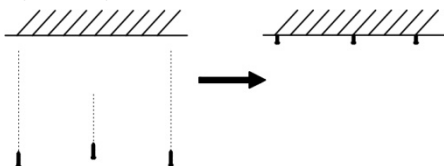
Montaggio a soffitto o a parete della telecamera a 360°:

1. Preparare la superficie di montaggio.

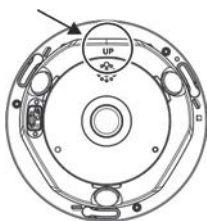
Utilizzare la dima per fori fornita in dotazione per contrassegnare le posizioni delle viti e del foro di cablaggio.



2. Installare le tre viti e il tassello da parete a metà profondità nel soffitto o nella parete, lasciando uno spazio per far scorrere la telecamera in posizione. Vedere la figura di seguito.



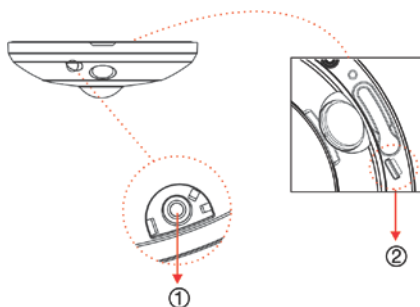
Importante: durante il montaggio della telecamera su una parete, assicurarsi che il riferimento "UP" sulla base della telecamera sia rivolto verso l'alto.



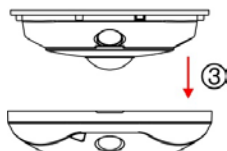
3. Rimuovere l'anello del coperchio della telecamera.

Utilizzando la chiave esagonale fornita in dotazione, svitare la vite a testa esagonale situata sotto la linguetta sul coperchio (1).

Utilizzando un cacciavite a testa piatta, rilasciare i due gancetti sulla base della telecamera (2) per estrarre il coperchio.



Afferrare l'apertura nella parte laterale del coperchio, quindi separare il coperchio e la base per aprire la telecamera (3).

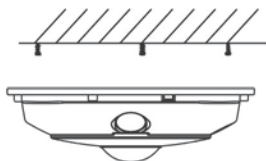


Nota: per ulteriori informazioni sulla rimozione dell'anello del coperchio dalla telecamera, consultare la sezione "Istruzioni per rimuovere il coperchio della telecamera a 360°" della guida.

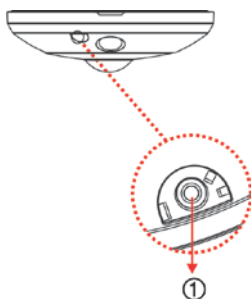
4. Collegare i cavi alla telecamera.
5. Fissare la telecamera al soffitto/alla parete.

Allineare i fori sulla base della telecamera con le tre viti nel soffitto/nella parete, quindi ruotare la telecamera per bloccarla in posizione.

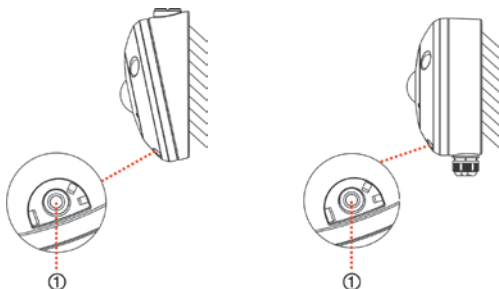
Durante il montaggio della telecamera su una parete, assicurarsi che il riferimento "TOP" sia rivolto verso l'alto.



6. Serrare le tre viti per fissare saldamente la telecamera al soffitto/alla parete.
7. Durante il rimontaggio dell'anello del coperchio della telecamera, assicurarsi che il solco/l'apertura vicino alla vite del coperchio (1) non sia contro la parete o il soffitto. Sarà necessario avere accesso a tale area durante la rimozione del coperchio della telecamera.



8. Serrare la vite del coperchio (1) nell'anello del coperchio della telecamera per ricollegare saldamente il coperchio alla telecamera.



Illuminatori IR

Gli illuminatori IR integrati della telecamera forniscono video di elevata qualità in ambienti con scarsa illuminazione, anche quando non è disponibile un'altra fonte di illuminazione.

È possibile configurare l'illuminazione IR utilizzando un browser Web o un software client. Se la funzione è abilitata, la luce IR viene attivata quando la telecamera passa alla modalità notte (in bianco e nero). Se è disabilitata, la luce IR è sempre disattivata.

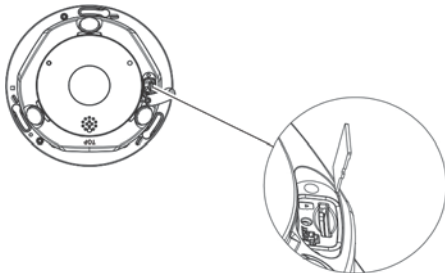
L'intervallo IR visibile può variare in base a diversi fattori, ad esempio le condizioni meteorologiche, il tasso di riflessione IR di oggetti di visualizzazione, la regolazione dell'obiettivo e le impostazioni della telecamera. Per la portata IR standard, consultare la scheda tecnica della telecamera.

Nota: evitare di installare la telecamera IR frontalmente vicino a un albero o una parete. La riflessione causerebbe sovraesposizione e perdita di visibilità di dettagli nel campo di visualizzazione.

Accesso alla scheda SD

Rimuovere l'anello del coperchio della telecamera e inserire una scheda SD da massimo 64 GB per l'archiviazione locale come backup in caso di guasto di rete. NON viene fornita nessuna scheda SD con la telecamera.

Figura 2: accesso alla micro scheda SD nella telecamera



È possibile accedere ai file di registro e video archiviati nella micro scheda SD solo tramite il browser Web. Non è possibile accedere alla scheda tramite TruVision Navigator o un dispositivo di registrazione.

Montaggio degli accessori

Le staffe e gli alloggiamenti posteriori descritti di seguito sono disponibili per altri scenari di installazione. Tuttavia, tali staffe e accessori NON sono forniti in dotazione con la telecamera. Consultare la scheda tecnica corrispondente e contattare il fornitore per gli ordini.

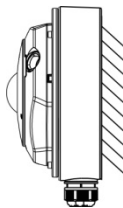
Nota: le staffe di montaggio sono fornite con l'hardware di installazione.

Supporto da parete rotondo per TruVision telecamera 360° (TVF-BBM)

È possibile installare la telecamera a 360° in un supporto posteriore rotondo TVF-BBM fissato a una superficie, ad esempio una parete, un soffitto o una scatola elettrica a doppia uscita.



Supporto posteriore rotondo



Esempio: Supporto posteriore rotondo con telecamera

Supporto da parete rotondo angolato per TruVision telecamera 360° (TVF-WBM)

È possibile installare la telecamera a 360° in un supporto posteriore angolato TVF-WBM per la visualizzazione angolare su parete o soffitto oppure è possibile collegarla a una scatola elettrica a doppia uscita.



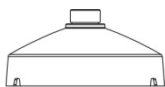
Supporto da parete rotondo angolato



Esempio: Supporto da parete rotondo angolato con telecamera

Base (TVF-CBM) della telecamera a 360° TruVision

È possibile installare la telecamera a 360° su una base collegata a una staffa a collo di cigno TruVision (TVD-SNB) per il montaggio a parete o a un pendente TruVision (TVD-PPB) per il montaggio a soffitto.



Base



Esempio: base con supporto da parete



Esempio: base con supporto pendente

Per ulteriori informazioni, consultare il "Manuale di installazione delle staffe della telecamera a 360° TruVision".

Impostazioni di rete

Utilizzare TruVision Device Finder per trovare e configurare l'indirizzo IP e altri parametri del dispositivo. Questo strumento consente di identificare automaticamente dispositivi TruVision nella rete. Lo strumento TruVision Device Finder è incluso nel CD fornito in dotazione con la telecamera.

Per ulteriori informazioni, consultare il "Manuale di configurazione della telecamera a 360° TruVision".

Installazione di TruVision Device Finder:

1. Inserire il CD nell'unità CD/DVD del computer.
2. Selezionare la cartella IP Discovery Tools, quindi fare doppio clic sul file Setup situato nella cartella.
3. Seguire le istruzioni, selezionare la cartella in cui installare i file, quindi fare clic su Next [Avanti].
4. Il programma richiede l'installazione dell'utilità WinPcap nel computer. Se il programma è già installato, andare al punto 5. Se il programma non è installato, viene visualizzata la finestra WinPcap. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
5. Viene visualizzata la procedura guidata di TruVision Device Finder. Fare clic su Finish [Fine] per completare l'installazione. Sul desktop viene visualizzata l'icona del collegamento rapido.

Utilizzo di TruVision Device Finder:

1. Fare doppio clic sull'icona del collegamento rapido per aprire lo strumento. Fare clic su **Start** [Avvia] nella finestra **Start** [Avvio] per avviare il processo di rilevamento. Viene visualizzato l'elenco dei dispositivi TruVision individuati nella rete.

Nota: TruVision Device Finder è in grado di rilevare solo i dispositivi che si trovano sulla stessa LAN. Lo strumento non è in grado di rilevare i dispositivi che si trovano su una VLAN.

2. Modificare le impostazioni dei dispositivi secondo necessità. Al termine fare clic su **Exit** [Esci].

Nota: è necessario riavviare l'unità per attivare il nuovo indirizzo IP o la nuova subnet mask.

Per ulteriori informazioni, consultare il "Manuale di TruVision Device Finder" sul CD.

Uso del browser Web per la configurazione

Prima di accedere al browser, è necessario configurare le impostazioni di rete della telecamera. Connettere la telecamera alla LAN, quindi connettere un computer alla stessa LAN. Il nome utente predefinito di fabbrica della telecamera è **admin** e la password è **1234**.

Accesso al browser Web:

1. Aprire il browser Web e immettere l'indirizzo IP della telecamera (ad esempio, <http://192.168.1.70>). Premere il tasto Invio sul computer. Viene visualizzata la finestra di accesso.
2. Immettere il nome utente (predefinito: **admin**) e la password (predefinita: **1234**) per accedere al sistema. Per impostazione predefinita, viene visualizzata la pagina principale della telecamera, ovvero **Live View** [Vista live].

Nota: si consiglia di modificare la password predefinita. La nuova password deve contenere più di quattro caratteri con almeno una lettera e un numero.

Figura 3: interfaccia della finestra Vista live

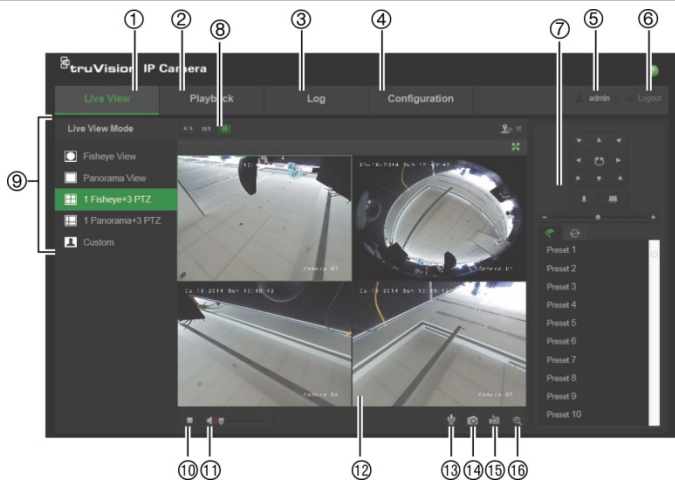


Tabella 1: panoramica dell'interfaccia della finestra Vista live

	Nome	Descrizione
1.	Vista live	Fare clic per vedere il video live.
2.	Riproduzione	Fare clic su questo pulsante per riprodurre il video.
3.	Registro	Fare clic per cercare i registri evento. Esistono tre tipi di registri principali: Allarme, Eccezione e Operazione.
4.	Configurazione	Fare clic per visualizzare la finestra di configurazione per impostare la telecamera.
5.	Utente corrente	Consente di visualizzare l'utente attualmente connesso.
6.	Disconnetti	Fare clic per scollegarsi dal sistema. È possibile farlo in qualsiasi momento.
7.	Controlli Brandeggio e Zoom	Consentono di controllare operazioni di panoramica, inclinazione, zoom, preset di configurazione e tour.

	Nome	Descrizione
8.	Proporzioni	Consente di selezionare le proporzioni (4x3, 16x9 o automatiche).
9.	Modalità Vista live	Consente di selezionare la modalità di visualizzazione live tra 360°, Panorama e/o Modalità Brandeggio e Zoom.
10.	Avvio/arresto Vista live	Fare clic per avviare/interrompere la visualizzazione live.
11.	Audio	Consente di regolare il volume.
12.	Visualizzatore	Visualizzazione video live. Ora, data e nome telecamera sono visualizzati qui.
13.	Audio bidirezionale	Consente di abilitare/disabilitare l'audio bidirezionale.
14.	Acquisisci	Fare clic per acquisire un'istantanea del video. L'istantanea verrà salvata nella cartella predefinita nel formato JPEG.
15.	Avvia/arresta registrazione	Fare clic per registrare il video live.
16.	Zoom digitale	Fare clic per abilitare lo zoom digitale.

Utilizzo della telecamera con NVR Interlogix o altro sistema

Per istruzioni su connessione e utilizzo della telecamera con questi sistemi, consultare i manuali utente delle unità NVR/DVR.

Uso della telecamera con TruVision Navigator

Per poter utilizzare la telecamera mediante TruVision Navigator, è necessario collegarla a un NVR Interlogix.

Per istruzioni sul funzionamento della telecamera con TruVision Navigator, consultare il manuale utente di TruVision Navigator.

Specifiche

Caratteristiche elettriche

Ingresso tensione 12 V CC \pm 10%, PoE (IEEE 802.3af)

Consumo di potenza Max. 12 W

Informazioni varie

Connettori Terminale volante jack CC, terminale volante RJ45

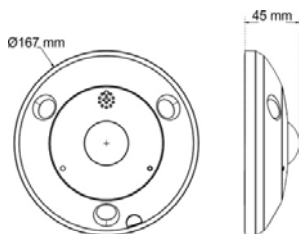
Temperatura di esercizio Da -30 a +60 °C (da -22 a 140 °F)

Dimensioni Φ 167 x 45 mm

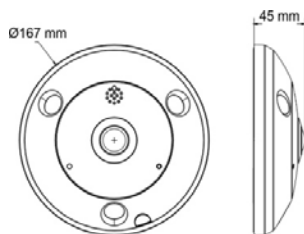
Peso 650 g

Classificazione ambientale IP66 e IK10 (solo versione per esterni)

Dimensioni telecamera per esterni:



Dimensioni telecamera per interni:



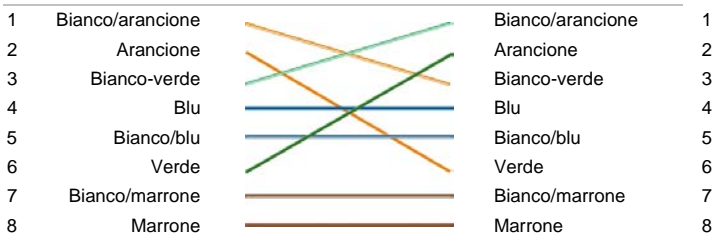
Definizioni pin

Un cavo UTP/STP standard include 8 fili, ognuno dei quali codificato in base al colore. La figura seguente mostra l'allocazione dei pin e il colore dei connettori dei cavi dritti e incrociati:

Figura 4: cavo non incrociato

1	Bianco/arancione		Bianco/arancione	1
2	Arancione		Arancione	2
3	Bianco-verde		Bianco-verde	3
4	Blu		Blu	4
5	Bianco/blu		Bianco/blu	5
6	Verde		Verde	6
7	Bianco/marrone		Bianco/marrone	7
8	Marrone		Marrone	8

Figura 5: cavo incrociato



Prima di connettere i cavi nella rete, assicurarsi che i cavi collegati abbiano la stessa assegnazione pin e lo stesso colore, come indicato in precedenza.

